

CULTURAL AGREEMENT BETWEEN THE REPUBLIC  
OF INDIA AND THE REPUBLIC OF TUNISIA

The Government of India on one hand and the Government of the Republic of Tunisia on the other,

Desirous of strengthening their cultural relations in order to increase their friendly collaboration in the literary, scientific, artistic and technical fields,

Have decided to conclude this Agreement and have, consequently, nominated their Plenipotentiary representatives:

Prof. V.K.R.V. Rao,  
Minister for Education & Youth Services,  
For the Government of India

and

Mr. Habib Bourguiba, Jr.  
Secretary of State for Foreign Affairs,  
For the Government of the Republic of Tunisia

who after exchange of their Full Powers recognised as valid and in due form, have agreed on the following:

Article 1

The Contracting Parties undertake to promote and develop as far as possible the relations between the two countries in the fields of education, science, culture and sports, in order to contribute to better knowledge of their respective cultures and activities in these fields.

Article 2

The Contracting Parties shall facilitate and promote between their countries the exchange of teachers in various fields of teaching, research workers, students, probationers, specialists, technicians or other persons connected with the fields covered by this Agreement.

Article 3

Each Contracting Party shall encourage as far as possible by grant of scholarships, study grants or subsidies, the nationals of the other Party to undertake or pursue studies of training courses in its own country.

Article 4

Each Contracting Party shall facilitate, to the nationals sponsored by the other Party, access to monuments, scientific institutions, research centres, public libraries, archives, stadia and other cultural or sports bodies under its control subject to the rules and regulations in force regarding the provision of such facilities.

Article 5

Each Contracting Party shall encourage close cooperation between the cultural and sports organisations as well as the pedagogic organisations of the two countries.

Article 6

The Contracting Parties shall study the conditions under which equivalence could be established between the diplomas and degrees awarded by each.

Article 7

The Contracting Parties shall encourage technical cooperation and exchange of cultural and artistic programmes between their Radio and Television Stations.

Article 8

The Contracting Parties shall encourage, as far as possible and subject to their respective rules and regulations, the exchange of literary, artistic, scientific and technical books, brochures and journals, as also of taped music and films of educational interest.

Article 9

Each Contracting Party shall facilitate, subject to its financial resources and rules and regulations in force, the organisation, on its own territory, of artistic, cultural and scientific exhibitions, conferences, concerts, theatrical performances, cinematographic projections of educational value and sports competitions.

Article 10

The Contracting Parties shall encourage exchange of groups of youth and sports groups and groups of journalists between the two countries and will facilitate their stay and movements in their respective territories.

Article 11

Each Contracting Party shall ensure that the courses in its educational institutions include as much as possible chapters giving an exact and sufficiently precise knowledge of the civilisation of the country of the other Party.

Article 12

The Contracting Parties shall encourage touristic exchanges between the two countries in order to develop better reciprocal knowledge and to strengthen the ties of friendship between the two countries.

Article 13

For the implementation of this Agreement, the Contracting Parties have decided to create a Mixed Commission, the Members of which will be nominated respectively by the Governments of the two countries. This Commission shall meet alternately in India and in Tunisia whenever necessary at the request of either Contracting Party.

The representatives of each of the Contracting Parties can coopt into this Commission additional Members as Advisers.

The Mixed Commission shall be charged with studying and proposing for the consent of the Contracting Parties measures considered suitable for the implementation of this Agreement.


Article 14

This Agreement shall come into force on the date of exchange of the Instruments of Ratification and shall remain in force unless terminated by either Contracting Party by means of a prior written notice of six months to the other Party.


In faith whereof, the Plenipotentiary representatives have signed this Agreement in six originals, two each in the Hindi, French and English languages, each text being equally authentic except in the event of doubt when the English text shall prevail.

Done at New Delhi this Third day of Asadha, One Thousand Eight Hundred and Ninetyone (S.E.) corresponding to Twentyfourth day of June, One Thousand Nine Hundred and Sixtynine.

For the Government of India

  
(V. K. R. V. Rao)  
Minister for Education and  
Youth Services.

For the Government of  
the Republic of Tunisia

  
(Habib Bourguiba, Jr.)  
Secretary of State for  
Foreign Affairs.

